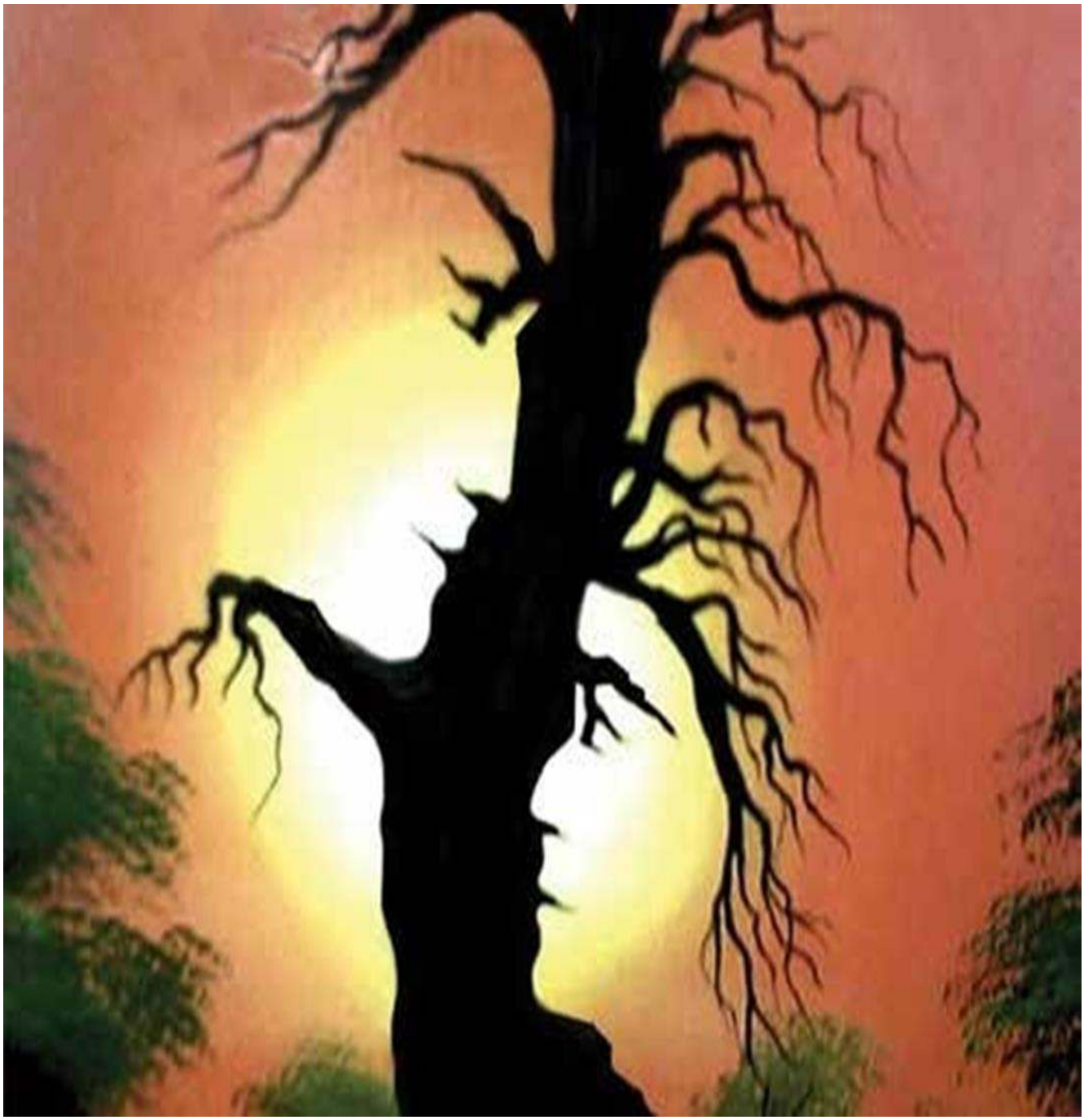
الدَّرْسُ الثّالِثُ

جِسْرُ الصَّداقَةِ



دانلود از وبسایت و اپلیکیشن پادرس

درس سوم

۱-ترجمه همهٔ عبارات زیر صحیح است جز .....

۱) أَجابَ لِلنَّجّارِ: «أَبحَثُ عَن عَمَلٍ، حَلُّهُ بِيَدِكَ»: به نجار جواب داد: «دنبال کاری می‌گردم، حل آن در دست توست»
۲) کانَت زَمیلَتی اشعضلذَّکیَّةُ تَنظُرُ تَماثیلَ العُلَماءِ: هم شاگردی باهوشم به تندیس‌های دانشمندان نگاه می‌کرد.
۳) لا یَستَخدِمُ بَعضُ النّاسِ النُّورَ الأَحمَرَ فِی غُرَفِ لِأَنَّهُ لَیسَ مُهَدِئًا: برخی مردم نور قرمز را در اتاق‌های خواب به‌کار نمی‌برند زیرا آرام‌بخش نیست
٤) بَعدَ استِرجَعَ زُجاجَةِ العِطرِ، اَلبائِعَةُ، اَلبائِعَةُ لامَتها: بعد از پس گرفتن شیشهٔ عطر، او فروشنده را سرزنش کرد.

۲-ترجمه کدام جمله درست است؟

۱) اَبحَثُ عَن عَمَلٍ، عِندی مُشکِلَةٌ: به دنبال کاری بگرد، مشکلی دارم.
۲) سَاعَدَت اُختی الکَبیرَةُ جَدَّتَنا: خواهر بزرگم به مادربزرگمان کمک کرد.
۳) تَفَضَّلوا! أَیُّهَا الضُّیوفُ المکَرَّمونَ: مهمانان را گرامی بدارید.
٤) أنا کُنتُ أَشتَغِلُ فی وَطَنی: من در میهنم کار می‌کنم.

۳-کدام گزینه از نظر دستوری صحیح می‌باشد؟

۱) یا شبابُ، أبحَثا عَنِ المِفتاحِ.
۲) اِعتَذَرَ جارُ السّوءِ مِن جیرانِهِ.
۳) أیّها الزَّوارُ، اِنزِلنَ مِنَ الحافِلَةِ.
٤) اِیَّتها الزَّمیلَةُ، سَینجِحُ فی الإمتحانِ.

٤-در کدام گزینه فعل نهی بکار نرفته است؟

۱) لاتَصعَدی انتِ لاتقدرینَ.
۲) لماذا لاترجعینَ إِلی البیتِ؟
۳) لاتکتبنَ شیئاً عَلَی الشجرِ.
٤) لاتحزن، اِنَّ اللهَ مَعَنا.

۵-ترجمه کدام عبارت با کلمه مقابلش کامل می‌شود؟

۱) ..... قُدرَة عَرضِ الأشیاءِ بِالخُطوطِ وَ الألوانِ. (اَلتَّلوینُ)
۲) وَ ..... أخاهُ وَ اعتَذَرَ. (قَبَّلَ)
۳) طَبَخْتِ الاُمُّ الطَّعامَ فی ..... (المَطبَعَةِ)
٤) اَلجامِعَةُ مکانٌ ..... فیها الأُستاذُ وَ یَتَخَرَّجُ مِنها الطُّلّابُ. (یَدرُسُ)

٦-کدام گزینه درست ترجمه نشده است؟

۱) قَسَّمتَ مَزرَعَتَنا الکَبیرَةَ اِلی نِصفَینِ. «مزرعه بزرگمان را به دو قسمت تقسیم کردیم.»
۲) مَن دَفَعَ غَضَبَهُ دَفَعَ اللّه عَنهُ عَذابَهُ. «هر کس خشمش را دور کند خداوند عذابش را از او دور می‌کند.
۳) اِسمَعوا کلامی وَاعمَلوا بِهِ، کَأَنَّهُ ما حَدَثَ شَیءٌ. «سخنم را بشنوید و به آن عمل کنید، گویا که چیز ی اتفاق نیفتاده است.»
٤) اِثنانِ لا یَنظُرُ اللّه إِلَیهما: قاطَعُ الرَّحِمِ وَجارُ السُّوءِ. «دو تن (گروه) خداوند به آن‌ها نگاه نمی‌کند: بُرنده پیوند خویشان و همسایه بد»

۷-در کدام گزینه همهٔ کلمات دو به دو با هم مترادفند؟

۱) تناوَلَ، أَکَلَ / اِستَلَمَ، دَفَعَ / حارّ، بارِد
۲) فَرِحَ، حَزِنَ / جاءَ، أتی / راسِب، ناجِح
۳) عِندَما، لَما /نامَ، رَقَدَ / بَغتَةً، فَجأَةً
٤) سَتَرَ، کَتَمَ / وَضَعَ، جَعَلَ / قُبح، جَمال

دانلود از وبسایت و اپلیکیشن پادرس

پاسخ

۱-گزینه«۴»

۱- أَجابَ لِلنَّجّارِ: «أَبحَثُ عَن عَمَلٍ، حَلُّهُ بِيَدِکَ»: به نجار جواب داد: «دنبال کاری می‌گردم، حل آن در دست توست» درست

۲- کانَت زَمیلَتی ذَکِیَّةٌ تَنظُرُ تَماثیلَ العُلَماءِ: هم شاگردی باهوشم به تندیس‌های دانشمندان نگاه می‌کرد.درست

۳- لا یَستَخدِمُ بَعضُ النّاسِ النُّورَ الأَحمَرَ فِی غُرَفِ لِأَنَّهُ لَیسَ مُهَدِئًا: برخی مردم نور قرمز را در اتاق‌های خواب به‌کار نمی‌برند زیرا آرام‌بخش نیست.درست.

٤- بَعدَ استِرجَعَ زُجاجَةِ العِطرِ، اَلبائِعَةُ، اَلبائِعَةُ لامَتها: بعد از پس گرفتن شیشهٔ عطر، او فروشنده را سرزنش کرد، اَلبائِعَةُ لامَتها: فروشنده اورا سرزنش کرد، نادرست.

۲- **گزینه«۲»**

۱- اَبحَثُ عَن عَمَلٍ، عِندی مُشکِلَةٌ: به دنبال کاری بگرد، مشکلی دارم.،ابحثُ؛ می گردم(جستجو می کنم) نادرست

۲- سَاعَدَت اُختی الکَبیرَةُ جَدَّتَنا: خواهر بزرگم به مادربزرگمان کمک کرد. درست

۳- تَفَضَّلوا! أَیُّهَا الضُّیوفُ المَکَرَّمونَ: مهمانان را گرامی بدارید.،تَفَضَّلوا! أَیُّهَا:بفرمایید ای، نادرست

٤- أنا کُنتُ أَشتَغِلُ فی وَطَنی: من در میهنم کار می‌کنم. ،کُنتُ أَشتَغِلُ: کار می کردم نادرست

۳-گزینه«۲»

۱- یا شبابُ، أبحَثا عَنِ المِفتاحِ: ای جوانان از کلید جستجو کنید، فاعل جمع است فعل امر برای دو نفر آورده است. نادرست.

۲- اِعتَذَرَ جارُ السّوءِ مِن جیرانِهِ: همسایه بد از همسایگانش معذرت خواست.درست

۳- أیّها الزُّوارُ، اِنزِلنَ مِنَ الحافِلَةِ.: ای زائران از اتوبوس پایین بیایید.فاعل جمع مذکر است و فعل جمع مونث آورده است. نادرست.

٤- اِیَّتها الزَّمیلَةُ، سَینجِحُ فی الإمتحانِ.:ای همشاگردی د ر امتحان موفق خواهی شد. فاعل مونث آورده فعل مذکر است.نادرست.

٤-گزینه«۲»

۱- لاتَصعَدی انتِ لاتقدرینَ. فعل نهی است لا آورده و آخر آن را تغییر داده است: لاتَصعَدی، درست.

۲- لماذا لاترجعینَ إِلی البیتِ؟ لاترجعینَ:فعل مضارع منفی است برای اینکه آر آن را تغییر نداده است.

۳- لاتکتبنَ شیئاً عَلَی الشجرِ. فعل نهی است لا آورده و آخر آن را تغییر داده است: لاتکتبنَ، درست.

٤-لاتحزن، اِنَّ اللهَ مَعَنا. فعل نهی است لا آورده و آخر آن را تغییر داده است: لاتحزن، درست

۵-گزینه«۲»

۱- قُدرَةَ عَرضِ الأشیاءِ بِالخُطوطِ وَ الألوانِ.قدرت عرضه کردن چیزها با خط ها و رنگ ها. (اَلتَّلوینُ): رنگ آمیزی نادرست.

۲-أخاهُ وَ اعتَذَرَ. برادرش را و معذرت خواست.(قَبَّلَ): بوسید. درست

۳- طَبَخَتِ الاُمُّ الطَّعامَ فی.مادر غذا را پخت. (المَطبَعَةِ): چاپخانه. نادرست.

٤- اَلجامِعَةُ مکانٌ فیها الأُستاذُ وَ یَتَخَرَّجُ مِنها الطُلّابُ. دانشگاه مکانی است درآن استادان و از آن دانشجویان فارغ التحصیل

می شوند.(یَدرُسُ):درس می خوانند. نادرست.

٦-گزینه«۱»

۱- قَسَّمتَ مَزرَعَتَنا الکَبیرَةَ اِلی نِصفَینِ. «مزرعه بزرگ مان را به دو قسمت تقسیم کردیم.» قَسَّمتَ:تقسیم کردی، نادرست

۲- مَن دَفَعَ غَضَبَهُ دَفَعَ اللهُ عَنهُ عَذابَهُ. «هر کس خشمش را دور کند خداوند عذابش را از او دور می‌کند.درست.

۳- اِسمَعوا کلامی وَاعمَلوا بِهِ، کَأَنَّهُ ما حَدَثَ شَیءٌ. «سخنم را بشنوید و به آن عمل کنید، گویا که چیز ی اتفاق نیفتاده است.» درست.

٤- اِثنانِ لا یَنظُرُ اللهُ إِلَیهما: قاطِعُ الرَّحِمِ وَجارُ السُّوءِ. «دو تن خداوند به آن‌ها نگاه نمی‌کند: بُرنده پیوند خویشان و همسایه بد»درست.

دانلود از وبسایت و اپلیکیشن پادرس

۷- **گزینه«۳»**

۱- تناوَلَ: خورد= أَکَلَ: خورد / اِستَلَمَ:دریافت کرد≠ دَفَعَ : پرداخت/ حارّ:گرم،≠بارِد: سرد نادرست.

۲- فَرِحَ:خوشحال شد≠ حَزِنَ :غمگین شد/ جاءَ:آمد= أتی:آمد / راسِب:مردود≠ناجِح:موفق نادرست

۳- عِندَما:هنگامی که= لَما:هنگامی که/نامَ:خوابید= رَقَدَ :بستری شد/ بَغتَةً:ناگهان =فَجأةً:ناگهان درست

٤-: سَتَرَ:پوشاند= کَتَمَ: پنهان کرد / وَضَعَ،: قرار داد=جَعَلَ :قرار داد/ قُبْح:زشتی ≠جَمال:زیبایی نادرست.

دانلود از وبسایت و اپلیکیشن پادرس